

Zeitschrift:	Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst
Band:	16 (1926)
Heft:	26
Artikel:	Das neue Gebäude des Internationalen Arbeitsamtes in Genf
Autor:	H.B.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-641249

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

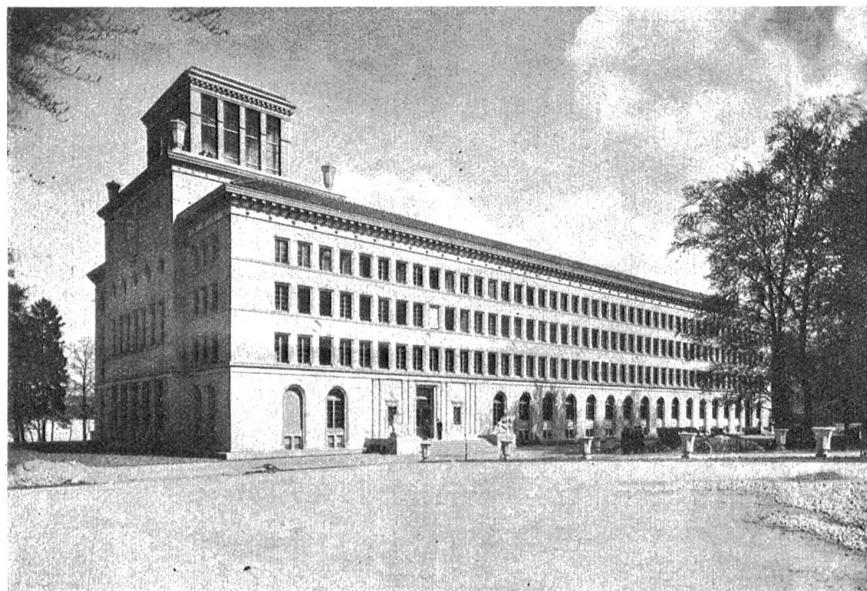
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Das neue Gebäude des Internationalen Arbeitsamtes in Genf.
Beim Eingang die beiden von der Schweiz gestifteten Statuen „Gerechtigkeit“ und „Frieden.“

abkaufen, die bekam er, auch wenn's gut ging, nur einmal im Jahre zu hören. Aber der Vater brauchte nur seine harte, lederfarbene Werkhand mit einer gewissen Absichtlichkeit wie ein Kampfandenken aufs Knie hinzulegen, dann lebte Heinrich in scheuer Betrachtung dieser Hand mit dem verkrümmt, um ein Glied verkürzten Kleinsinger das aufregende Ereignis mit allen Einzelheiten vom ersten bis zum letzten Augenblick durch und bereicherte und festigte sein Wesen mit verschwiegenen Vorzähen. (Fortsetzung folgt.)

Das neue Gebäude des Internationalen Arbeitsamtes in Genf.

Am 6. Juni letzthin wurde in Genf das neue Gebäude für die Bureaux des Internationalen Arbeitsamtes feierlich eingeweiht. Der weitläufige geräumige Bau ist wundervoll am See gelegen, und sein Erbauer, der Lausanner Architekt Georges Epitaux, hat ihm ein zweckbetontes und charaktervolles Aussehen gegeben.

Man weiß, daß im Juli 1920 das unter der zielbewußten energischen Leitung des Franzosen Albert Thomas stehende internationale Institut von London an den Genfersee übersiedelte, wo es sich provisorisch in Pregny in einem alten Erziehungspensionat für junge Leute einrichtete. Hier fühlte es sich bald sehr beengt, und ein Neubau wurde dringende Notwendigkeit. Im Jahre 1922 bot der Schweizerische Bundesrat dem Böllerbunde den schönen Bauplatz von Sécheron am See gratis an, und daraufhin beschloß die Böllerbunderversammlung einen Kredit von 3 Millionen Franken für den Bau des neuen Arbeits-Palastes.

An der Einweihungsfeier nahmen die sämtlichen Nobilitäten des Böllerbundes teil, dann das in Bern akkreditierte diplomatische Corps, die Abordnungen des Bundesrates, des Kantons und der Stadt Genf. Bundespräsident Häberli eröffnete die lange Reihe der Reden; es sprachen unter anderem die Herren Arthur Fontaine, Präsident des Verwaltungsrates des Internationalen Arbeitsamtes und dessen beredter Direktor, Albert Thomas. Nach dem offiziellen Teil und dem Bankett folgten symbolisch-künstlerische Darbietungen, von Kindern ausgeführt auf einer Freilichtbühne, die im Parke aufgeschlagen war.

Das Gebäude enthält neben einer endlosen Flucht von komfortabel eingerichteten Bureauräumen einige sehr reprä-

sitative Säle und Sitzungszimmer. Erwähnenswert vor allem ist der große Konferenzsaal mit dem schwer vornehmen Getäfel und dem prachtvollen von Frankreich gestifteten Goblin. (Bergl. Abbildung S. 405.) Die Schweiz schenkte dem Gebäude die zwei mächtigen Steinfiguren vor dem Haupteingang (siehe Abbildung S. 404), die Gerechtigkeit und den Frieden darstellend; es sind Werke des Genfer Bildhauers Luc Jaggi.

* * *

Das Internationale Arbeitsamt wurde errichtet in Ausführung des Artikels 23 der Böllerbundesakte, wo es heißt, daß die Staaten sich bemühen werden, billige und humane Arbeitsbedingungen für Männer, Frauen und Kinder zu schaffen und aufrecht zu erhalten im ganzen Gebiet des Böllerbundes. Der Internationalen Arbeitsorganisation sind zwei Hauptaufgaben zugewiesen. Die erste davon ist die Förderung der internationalen sozialpolitischen Gesetzgebung durch

eine jährlich tagende Konferenz, welche Entwürfe und Übereinkommen beschließt, die dann den Regierungen und Parlamenten der Mitgliederstaaten zur Ratifizierung vorgelegt werden. Die zweite Hauptaufgabe der Organisation ist die Sammlung und Verbreitung von Nachrichten über alle Gegenstände der Sozialpolitik und die internationale Ausgleichung der sozialen Reform. Das Budget der Internationalen Arbeitsorganisation wird von der Böllerbundstagung aufgestellt und beträgt ungefähr 7½ Millionen Franken.

Welches sind die Leistungen der Internationalen Arbeitsorganisation?

Bis heute fanden acht Arbeitskonferenzen statt: 1919 in Washington, 1920 in Genua und ab 1920 in Genf, die letzte begann anfangs Juni dieses Jahres. In Washington wurde als wichtigstes Übereinkommen die achtstündige Arbeitszeit oder die 48stündige Arbeitswoche geschlossen. Bekanntlich haben die großen Industriestaaten Europas, aber auch die Schweiz, das Abkommen noch nicht ratifiziert. Die Genueser Tagung behandelte nur Fragen des Arbeiterschutzes in der Schifffahrt. In Genf wurde 1921 das Problem des landwirtschaftlichen Arbeiterschutzes besprochen. Die rechtliche Seite der Frage, ob das Washingtoner Abkommen (Achtstundentag) auch für die Landwirtschaft Geltung haben solle, wurde dem Haager Gerichtshof zur Entscheidung vorgelegt. Im Jahre 1922 erörterte man Angelegenheiten der inneren Organisation des Amtes. Die fünfte Konferenz sodann behandelte die Frage der Arbeitsauffsicht und Unfallverhütung und die sechste regelte die Nachtarbeit in Bäckereien. Viele der hier angeschnittenen Probleme wurden erst in der Konferenz von 1925 endgültig erledigt.

Bis zum Oktober 1924 waren beim Generalsekretär des Böllerbundes 142 Fälle von Ratifikationen internationaler Übereinkommen eingetragen. Die meisten Ratifikationen weisen auf: Estland 15, Polen 14, Rumänien 11, Italien 11, Bulgarien und Indien je 9, Österreich, die Tschechoslowakei, Schweden und Spanien haben bis jetzt je 8 Ratifikationen vollzogen usw. Frankreich und Deutschland zeichneten sich bis 1924 durch vollständige Enthaltsamkeit aus.

Im folgenden seien einige wichtige Probleme genannt, deren Lösung sich das Arbeitsamt zur Aufgabe gemacht hat. 1. Untersuchung des Einflusses der von verschiedenen Ländern befolgten Valuta-, Finanz- und Handelspolitik auf die gegenwärtige grobe Arbeitslosigkeit. Die Ergebnisse die-

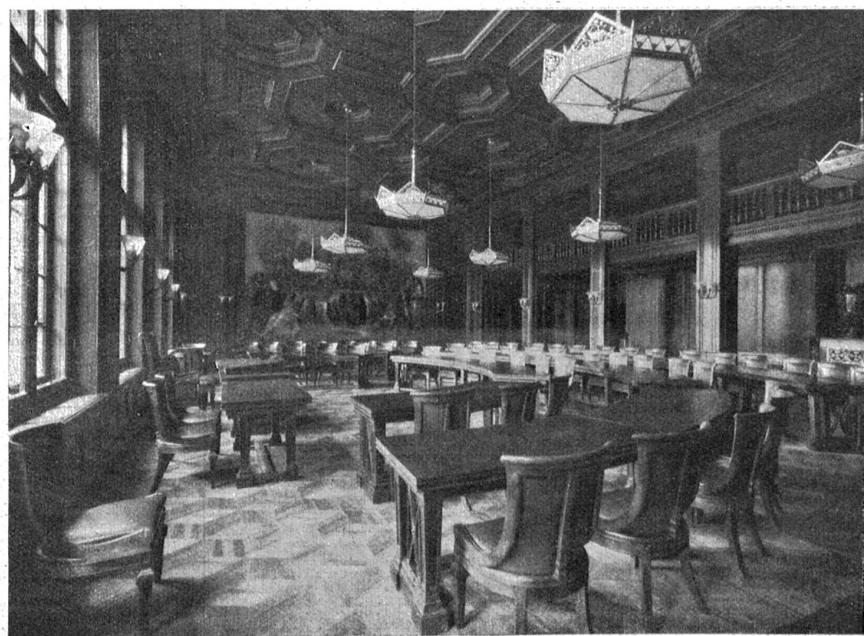
ser Untersuchungen liegen bereits gedruckt vor. Sie beweisen mit Evidenz, daß die Arbeitslosigkeit in den allermeisten Fällen in der Deflationspolitik (Notenverminderung) der Geldverwaltung zu finden ist.

2. Die frühzeitige Feststellung des Herannahens von periodischen Krisen der Überproduktion und die Maßnahmen zu ihrer Vorbeugung bzw. zur Linderung ihrer Folgen.

3. Die Ursachen und Abhilfemaßnahmen der Saisonarbeitslosigkeit.

Wie man sieht, sind es Aufgaben von unmittelbarer praktischer Bedeutung, die das Amt beschäftigen. Freilich, wenn die große Presse die Publikationen von so weittragender Wichtigkeit, wie die lehrt über die Ursachen der Arbeitslosigkeit und der Krisen, einfach totschweigt, weil ihr die Schlussfolgerungen nicht passen, so sind damit auch die Grenzen der Wirksamkeit des Arbeitsamtes festgestellt. Das Internationale Arbeitsamt kann die Wege auffinden und ebnen, die zu einer friedlicheren Organisation des wichtigsten aller Lebensgebiete, der Arbeit, führen; aber es muß getragen sein vom guten Willen der Völker. Ohne diesen wird es wohl ein nützliches administratives Amt sein innerhalb der zwischenstaatlichen Organisation der Völker, allein es wird nicht richtungbestimmend werden. Aber eben darum verdient seine Arbeit die Aufmerksamkeit aller Freunde des Friedens und Fortschrittes. Wir werden nicht unterlassen, unsere Leser auf dem Laufenden zu halten über die Bestrebungen und Anregungen, die vom Internationalen Arbeitsamt in Genf ausgehen.

H. B.



Das neue Gebäude des Internationalen Arbeitsamtes in Genf.
Der Konferenz-Saal. Im Hintergrund der von Frankreich gestiftete Goblin.

Du bist eine kleine deutschschweizerische Stadt. Du führst ein häusliches und gutgelautes Leben. Du badešt in deinem See im Sommer; du steigst ins Schiffchen, um fischen zu gehen; du beschneideſt die Spaliere deiner Gärten, in denen große Glaskugeln blitzen, um die Vögel zu erschrecken. Des Abends ziehſt du Pantoffeln an; spiellſt in den Wirtschaften einen Tas bei einem Glase Wistenlacher, der gegenüber wächst. Und wenn das Wetter schön ist, dann kletterſt du auf die Wälle, gehſt du in die Wälder Beeren und Eierschwämme sammeln, die du dann im geknüpften Taschentuch nach Hause trägst.

Murten! Murten! du liegst inmitten einer ruhigen, weiten Landschaft, einer komponierten Landschaft. Ich gehe mich in den Wald von Bouleyres setzen; ich betrachte deine Landschaft von dem dunklen Schatten der Eichen gegen die Sonne zu.

Im Hintergrund der immer gerade hinziehende, immer lalurfarbene Jura. Der violette Himmel berührt sanft seinen Gipfel. Vom Jura hebt sich der Wistenlacherberg ab, langgestreckt und rund, mit seinen grünen Wiesenfleden, seinen gelben Rebensfleden, seinen braunen Äderfleden. Wie ein geflicktes Stück Stoff. Wie ein farrierter Bettüberwurf, der über eine mächtige Flaumdecke geworfen wurde.

Am Fuße des Wistenlacherberges der ruhige, ovale See. In seinen Wassern spiegeln sich die Dörfer, und die weißen Steinhäuser wechseln mit grünen Pappeilen. Man sieht, wie der Kanal der Sauge, der in den Neuenburgersee fließt, aus dem See austritt. Ein Dampfschiff zieht seine Furche hinter sich her wie die Mücke das Spinnennetz, in dem sie sich gefangen hat. Zur rechten und zur linken Seite des Sees Sumpfe; die der Brove ziehen sich gegen die waadtlandischen, die des Seelandes gegen die bernischen Hügel zu. Und die Freiburger Hügel reichen den waadtlandischen Hügeln die Hand, und die Hügelkette vereinigt sich mit dem Wistenlacherberg, und alle tanzen einen Reigen um den Murtensee wie Mädchen um einen Brunnen, dessen überbordendes Wasser ihnen die Füße nekt.

Murten! Murten! dein Name klingt in meinen Ohren seit meiner Kindheit wie der Kriegsruf in denen eines jungen Pferdes. Ich habe auf deinen Schlachtfeldern gelebt; ich habe alle ihre Wege, ihre Fußpfade, ihre Schollen, ihre Gräser umgewühlt. Ohne Unterlaß geht die Schlacht in meinem Geist und in meinem Herzen weiter, und einmal bin ich der Sieger, das anderemal der Besiegte.

Murten.

Von Gonzague de Reynold. Autor.

Autorisierte Uebersetzung von Hedwig Correvon.

Murten! Murten! dein Name klingt seit meiner Kindheit in meinen Ohren wie der Kriegsruf in denen eines jungen Pferdes. Dennoch: wenn ich mich im Walde von Bouleyres ergebe; wenn du mir in der Morgensonne oder in der Abenddämmerung so friedlich inmitten einer weiten und ruhigen Landschaft erscheinst; wenn du aus der Ferne auftauchst zwischen den dunklen Schatten der Eichen, und wenn ich mich in der Morgendämmerung oder im Sonnenglanz des Abends auf das Moos und die Buchenwälder hinsorge, um dich besser bewundern zu können, dann spreche ich so zu dir:

Murten! Murten! du bist eine kleine deutschschweizerische Stadt. Du scheinst zu ruhen am Ufer deines Sees wie eine alte Bäuerin am Sonntag auf der Schwelle ihrer Hütte. Ich sehe dein Schloß mit seinem edigen Turm, und deine gotthische Kirche, in der sich so schöngeschmückte Chorstühle befinden. Das Schloß erhebt sich an einem Ende, die Kirche am andern; vom Schloß bis zur Kirche rundet und weitet sich der Gürtel deiner grauen Wälle wie der Schopf einer hoffenden Frau. Von einem Platz zum andern niedrige Türme mit Verbindungsstäben. Und hinter den Wällen deine Häuser, die zwei Straßen bilden. In der einen die zwei Gasthäuser, die Goldene Krone und das Weiße Kreuz, und das Stadthaus, dessen Globentürmchen die mit weißen Lettern auf dem blauen Zifferblatt gezeichneten Stunden schlägt. Aber die andere breitere Straße besitzt Lauben wie Bern und Ladengeschäfte unter den Lauben; sie mündet auf das Berntor, ein Brunnen plätschert inmitten des Pflasters.